trong câu ca dao c□a ng□□i Vi□t đã có câu:

" Đ□ng Đăng có ph□ K□ L□a
Có nàng Tô Th□, có chùa Tam Thanh"

Là đ□a đ□u c□a T□ Qu□c, L□ng S□n là t□nh có nhi□u danh lam th□ng c□nh, non n□□c h□u tình, có nhi□u di tích l□ch s□ v□i n□n văn hoá đ□m đà b□n s□c dân t□c, n□i có nhi□u di tích l□ch s□, văn hoá là nh□ng ti□m năng to l□n cho vi□c phát tri□n du l□ch L□ng S□n, đem đ□n s□c cu□n hút l□ k□ v□i các du khách ph□□ng xa.

Ch□□ng trình tour

07h00: Đón khách tai đi□m h□n, sau đó kh□i hành đi L□ng S□n.

10h00: Đ□n L□ng S□n, đoàn đi thăm quan và mua s□m t□i ch□ Đông Kinh. Ch□ l□n nh□t L□ng s□n

12h30: Đoàn ăn tr□a t□□ Nhà Hàng. Ngh□ ng□i.

Chi□u: Đoàn đi thăm quan Đ□ng Tam Thanh, chùa Tam Thanh, ng□m t□□ng nàng Tô Th□ trên đ□nh núi

16h00: Xe đón v□ Hà n□i, trên đ□□ng d□ng t□i th□ tr□n M□t ngh□ ng□i, sau đó ti□p t□c kh□i hành tr□ v□ Hà N□i. K□t thúc ch□□ng trình.

Giá tour tham kh□o: 000đ/khách

GIÁ VÉ BAO G□M

-

Ph□□ng Ti□n: Xe ôtô đ□i m□i có máy l□nh , âm thanh hi□n đ□i,

-

M□c ăn: 80.000đ/ b□a chính,15.000 đ/b□a ph□

-

H□□ng D□n Viên: ph□c v□ nhi□t tình,thành th□o,chu đáo xuyên xu□t tuy□n

-

Vé Thăm quan: Khách đ□□c mua ti□n vé vào c□a các th□ng c□nh

-

B□o hi□m: Khách đ□□c mua b□o hi□m du l□ch tr□n tour

- Khuy□n M□i : N□□c u□ng, khăn l□nh, thu□c ch□ng say….

GIÁ KHÔNG BAO G□M

-

.Thu□ VAT, đi□n tho□i cá nhân, ăn u□ng ngoài ch□□ng trình,vui ch□i gi□i trí cá nhân

L□ng S□n - B□ng T□□ng
(2 ngày/ 1 đêm - kh□i hành HÀNG NGÀY, Áp d□ng cho khách đoàn)

Ch□□ng trình ng□ đêm t□i Vi□t Nam

Ngày 01: HÀ N□I - L□NG S□N

06h00: Xe và h□□ng d□n viên đón Quý khách t□i đi□m h□n trong thành ph□ kh□i hành đi L□ng S□n. Trên đ□□ng Quý khách th□ giãn ng□m c□nh □i Chi Lăng l□ch s□.

11h00: T□i L□ng S□n, Quý khách nh□n phòng khách s□n ngh□ ng□i. Ăn tr□a t□i khách s□n.

14h00: Xe đ□a Quý khách đi tham quan Đ□ng Nh□ Thanh, Đ□ng Tam Thanh, Thành c□ nhà M□c, ch□ Đông Kinh. Ăn t□i t□i khách s□n, sau b□a t□i Quý khách t□ do ch□i ch□ đêm K□ L□a. Ngh□ đêm t□i khách s□n

Ngày 02: L□NG S□N - B□NG T□□NG - HÀ N□I

06h30: Ăn sáng, sau đó Quý khách làm th□ t□c tr□ phòng. 07h30 Xe đ□a Quý khách ra c□a kh□u H□u Ngh□ Quan làm th□ t□c xu□t c□nh sang B□ng T□□ng – Trung Qu□c. Đoàn thăm qu□ng tr□□ng Thành ph□ B□ng T□□ng, Quý khách t□ do mua bán hàng hoá t□i các khu ch□ m□u biên s□m u□t. Ăn tr□a t□i nhà hàng Trung Qu□c v□i nh□ng món ăn đ□c tr□ng c□a Trung Qu□c

14h30: Quý khách nh□p c□nh v□ Vi□t Nam, sau đó lên xe tr□ v□ Hà N□i.

19h00: T□i Hà N□i ,chia tay Quý khách. K□t thúc ch□□ng trình

Ch□□ng trình ng□ đêm t□i Trung Qu□c

Ngày 01: Hà N□i - L□ng S□n

Sáng: Xe và H□□ng d□n viên c□a Công ty OPENTOUR đón đoàn t□i đi□m h□n trong thành ph□ đi B□ng T□□ng. Trên đ□□ng đi đ□n L□ng S□n quý khách th□ giãn ng□m c□nh □i Chi Lăng l□ch s□, c□u K□ L□a...

10h:00 Đoàn đ□n c□a kh□u H□u Ngh□ Quan. Quý khách làm th□ t□c xu□t nh□p c□nh sang Trung Qu□c. Xe ôtô và H□□ng d□n viên đón quý khách v□ khách s□n nh□n phòng, ngh□ ng□i.

11:30 Quý khách ăn tr□a t□i nhà hàng Quyên Quyên v□i nh□ng món đ□c s□n c□a Trung Qu□c.

Chi□u : Quý khách thăm quan Qu□ng tr□□ng B□ng T□□ng và mua s□m hàng hoá t□i khu biên m□u s□m u□t. Ăn t□i và d□o ch□i t□i th□ tr□n B□ng T□□ng v□ đêm. Ngh□ đêm t□i khách s□n B□ng Trình *** ho□c t□□ng đ□□ng.

Ngày 02 : B□ng T□□ng - Hà N□i

Sáng: Ăn sáng. 8:30 Xe ôtô đ□a quý khách v□ c□a kh□u H□u Ngh□ Quan làm th□ t□c nh□p c□nh v□ Vi□t Nam. Xe ôtô đón quý khách t□i c□a kh□u H□u Ngh□ Quan tr□ v□ L□ng S□n đi thăm Đ□ng Nh□ Thanh, Tam Thanh.

Ăn tr□a t□i nhà hàng.

Chi□u: Xe đ□a quý khách Ch□ Đông Kinh. Quý khách t□ do đi ch□ mua s□m hàng hoá

17:30 v□ đ□n Hà N□i. Chia tay quý khách k□t thúc ch□□ng trình

Giá tour tham kh□o

GIÁ VÉ BAO G□M

-

Ph□□ng Ti□n: Xe ôtô đ□i m□i có máy l□nh , âm thanh hi□n đ□i,

-

M□c ăn: 40.000đ/ b□a chính,15.000 đ/b□a ph□

-

H□□ng D□n Viên: ph□c v□ nhi□t tình,thành th□o,chu đáo xuyên xu□t tuy□n

-

Vé Thăm quan: Khách đ□□c mua ti□n vé vào c□a các th□ng c□nh

-

B□o hi□m: Khách đ□□c mua b□o hi□m du l□ch tr□n tour

-

Th□ t□c làm s□ thông hành (xu□t nh□p c□nh)

-

Khuy□n M□i : N□□c u□ng, khăn l□nh, thu□c ch□ng say….

GIÁ KHÔNG BAO G□M

-

.Thu□ VAT, đi□n tho□i cá nhân, ăn u□ng ngoài ch□□ng trình,vui ch□i gi□i trí cá nhân

---

Đ□ng Tam Thanh

V□ trí: N□m □ ph□□ng Tam Thanh thành ph□ L□ng S□n, phía tây ph□ K□ L□a.
Đ□c đi□m: Vách đ□ng còn kh□c bài th□ c□a Ngô Thì Sĩ ca ng□i v□ đ□p thiên nhiên hùng vĩ n□i đây.

Đ□ng Tam Thanh n□m trong m□t dãy núi có hình đàn voi ph□ ph□c trên m□t c□ xanh. Hang đ□ng Tam Thanh □ l□ng ch□ng núi. C□a hang nhìn v□ h□□ng đông cao ch□ng 8m có l□i lên là 30 b□c đá đ□c vào s□□n núi, có nhi□u cây c□i um tùm che khu□t ánh n□ng.

Vách đ□ng bên ph□i có kh□c bài th□ c□a Ngô Thì Sĩ (1726-1780) khi ông làm đ□c tr□n L□ng S□n, ca ng□i v□ đ□p thiên nhiên hùng vĩ. Ý c□a bài th□ là: "Su□i trong tuôn ch□y trên hàng trăm m□m đá nh□ đang trò chuy□n. Quay l□ng l□i nhìn sang ng□n núi phía tr□□c th□y hòn V□ng Phu". Trong đ□ng có t□□ng Ph□t A - di - đà và nhi□u nhũ đá ngo□n m□c.

Đi ch□ đ□□ng biên nh□ng ngày đ□u năm

M□t trong nh□ng ni□m vui nho nh□ c□a nhi□u ng□□i dân □ Hà N□i và m□t s□ t□nh phía B□c là đi " shoping" ch□ đ□□ng biên vào nh□ng ngày đ□u năm. Nói đ□n ch□ đ□□ng biên, □ ngoài B□c, ng□□i ta bi□t ngay là nói đ□n các ch□ g□n biên gi□i □ L□ng S□n, Móng Cái (t□nh Qu□ng Ninh), Lào Cai...

Trong s□ các ch□ đó, ng□□i ta hay đ□n các ch□ d□c biên gi□i L□ng S□n h□n c□, ph□n vì g□n (ch□ cách Hà N□i kho□ng 120 km), ph□n vì □ ch□ này hàng hoá (hàng Trung Qu□c) luôn luôn r□t nhi□u và r□t r□. Th□ cho nên, không ch□ có ng□□i B□c mà đ□n ch□, ta th□y c□ hàng đoàn xe t□ mi□n Trung ra, có xe du l□ch ch□ khách t□n t□ m□t s□ t□nh mi□n Nam, t□ TP H□ Chí Minh đ□n và c□ nh□ng đoàn khách tây đi du l□ch cũng ghé qua s□m đ□...

Tôi cũng là m□t ng□□i "nghi□n" ch□ đ□□ng biên, năm nào cũng đi 1-2 l□n và nh□t đ□nh ph□i m□t l□n vào cu□i năm m□c dù m□t năm cũng ch□ng đi mua s□m đ□□c m□y l□n. Ch□ biên gi□i có cái gì đó r□t thú v□, luôn luôn m□i m□ ch□ng gi□ng nh□ m□y cái ch□ g□n nhà: m□i thì có m□i nh□ng c□ m□i thì th□□ng là đ□t; r□ thì có r□ nh□ng đã r□ thì ch□t l□□ng l□i không ra sao. Riêng □ các ch□ đ□□ng biên thì khác: ng□□i ta luôn luôn có th□ mua đ□□c th□ m□i nh□ng l□i r□, tuy r□ nh□ng l□i khá t□t. T□t nhiên, cũng không nên quá l□i vì th□c t□, cũng có m□t s□ ph□n trăm đáng k□ nào đ□y (có l□ đ□n 5-7%) là hàng gi□, kém ch□t l□□ng (□ các thành ph□, đô th□ trong n□i đ□a, t□ l□ đó ch□c đâu có kém ?), có nh□ng m□t hàng quá r□ đ□□c g□i là "hàng đ□a ph□□ng" (hàng do các

công ty nh□ □ các vùng giáp biên gi□i Trung Qu□c s□n xu□t- PV) thì ch□t l□□ng đúng là không cao th□t, dùng đ□□c nh□ng r□t mau h□ng. Nh□ng v□ đ□i th□ mà nói, hàng hoá các lo□i □ các ch□ đ□□ng biên luôn luôn đáp □ng đ□□c b□t c□ ai có nhu c□u mua s□m khi đ□n đây.

Năm nay, dù sát T□t, chúng tôi v□n đi ch□ và đi□m đ□n đ□u tiên, v□n là ch□ Tân Thanh c□a t□nh L□ng S□n. Ch□ này n□m trong khu v□c kinh t□ c□a kh□u Tân Thanh, di□n tích không l□n l□m. M□c dù bi□t r□ng s□ đông nh□ng tôi cung không ng□ m□c đ□ đông đúc có th□ nói đ□n m□c thái quá c□a ch□ vào nh□ng ngày này. Ng□□i, xe đi l□i c□ cu□n cu□n h□t nh□ đi ch□y h□i. M□c dù trong năm, ng□□i ta đã g□p rút xây d□ng bên c□nh ngôi ch□ cũ (r□ng kho□ng 500 m2) m□t khu ch□ m□i cũng r□ng nh□ th□ nh□ng cao 3 t□ng, m□i đi vào ho□t đ□ng nh□ng ch□ nào cũng đông nh□ ch□ nào, gian nào cũng ch□t c□ng ng□□i và hàng hoá. Thôi thì đ□ các lo□i, ph□ bi□n nh□t là các lo□i hàng đi□n t□ nh□ các lo□i tivi màn hình ph□ng, đ□u đĩa VCD, DVD...; hàng gia d□ng: các lo□i máy ép n□□c hoa qu□, sinh t□, b□p đi□n, b□p, n□i n□u t□ tính...; hàng chăn, ga, g□i, đ□m... v□i giá r□t r□ đ□□c bày bán, ch□t ch□ng không theo tr□t t□ gì l□m. Gian hàng đi□n t□ thì l□n v□i giày dép, chen gi□a gian hàng qu□n áo l□i có các gian hàng đ□ ch□i tr□ em... Nh□ng m□c k□, ng□□i ta v□n c□ đi, c□ khuân ùn ùn hàng ra xe, ng□□i bán l□i khuân ùn ùn hàng t□ đâu v□. Đâu đó, tôi v□n b□t g□p nh□ng ng□□i khách du l□ch châu Âu, ch□c t□ Hà N□i lên cũng hăm h□ mua s□m đ□, vác t□ng b□ch lên xe nh□ ng□□i Vi□t Nam v□y. Ch□ Huy□n, làm □ m□t công ty t□i Hà N□i cho bi□t: “M□i l□n lên đây mua, ti□t ki□m đ□□c c□ tri□u b□c đ□y anh □. Hàng □ đây r□t r□ mà khéo ch□n thì ch□t l□□ng cũng t□t l□m, nh□t là hàng "trung □□ng" (các s□n ph□m do các công ty □ B□c Kinh ho□c □ các thành ph□ l□n c□a Trung Qu□c s□n xu□t-PV). Ví d□ nh□ cái đ□u đĩa (hi□u Qisheng) này, tôi mua cho ch□ng tôi. N□u mua □ nhà, m□y tri□u m□t cái n□u mua hàng n□i, □ đây ch□ có 700 ngàn đ□ng mà lo□i đ□u đĩa này l□i không kén đĩa, đĩa x□□c sát gì xem đ□□c h□t”. Không ch□ có m□t hàng đi□n t□, mà nhi□u lo□i khác, giá cũng r□ b□t ng□: ví d□ nh□ b□ chăn, trông cũng r□t đ□p ch□ có 135.000 đ□ng; m□t b□ b□p, n□i n□u b□ng t□ tính là 700.000 đ□ng...

Nh□ng □ đây m□i th□y r□ng, n□u dân tình c□ đi mua kìn kìn v□ xuôi nh□ th□, hàng n□i đ□a làm sao c□nh tranh n□i ? M□c dù tr□□c khi đ□n ch□, □ Tr□m Ki□m soát liên h□p D□c quýt (tr□m liên ngành đ□ ki□m tra hàng hoá, ch□ng buôn l□u) cách đó vài km, b□t c□ xe nào ra, vào khu v□c ch□ Tân Thanh, Đ□ng Đăng (ch□ này cũng g□n ch□ Tân Thanh)... cũng đ□□c phát các t□ r□i khuy□n cáo không đ□□c mua th□ này, th□ kia nh□ hàng đi□n t□ không dán tem, đ□ sành s□... Nh□ng th□c t□ là g□n nh□ đ□i đa s□ các m□t hàng đi□n t□, đi□n l□nh □ các khu ch□ này đ□u không có dán tem. Cu□i năm, các l□c l□□ng ch□ng buôn l□u cũng ki□m tra qua quýt, n□u th□y m□t ng□□i ch□ mua 1-2 đ□u đĩa hay n□i n□u l□u đi□n thì cũng v□y tay cho qua. Cho nên, hàng l□u v□n tuôn ch□y ào ào t□ các đ□□ng cánh gà sát các c□a kh□u: Tân Thanh, Chi Ma vào ch□. Th□m chí, □ c□a kh□u chính ng□ch, hi□n nay Chính ph□ quy đ□nh cho các c□ dân □ biên gi□i m□i l□n qua Trung Qu□c v□ đ□□c mua 500.000 ti□n hàng mi□n thu□. Th□ là hàng ngày có c□ đ□i quân hàng ngàn ng□□i c□ c□m s□ h□ kh□u, gi□y thông hành là qua biên gi□i, ngh□u ngh□n vác

hàng thùng hàng l□n o□n vai đ□ mang vào ch□ cho các ch□ hàng r□i l□i đi chuy□n n□a, chuy□n n□a... M□t anh b□n tôi làm □ H□i quan L□ng S□n b□o: “Bây gi□ m□c dù thu thu□ ngay □ c□a kh□u s□ 1 (ngay t□i đ□□ng biên gi□i) nh□ng quy đ□nh nh□ th□, ng□□i ta l□i d□ng mà ch□a có cách nào kh□c ph□c đ□□c. V□i l□i, t□nh cũng không mu□n làm g□t vì làm g□t quá, thu□ cũng không thu đ□□c mà t□nh ch□ trông ch□ chính vào m□y khu ch□ này”. Th□ cho nên, n□u nh□ các doanh nghi□p trong n□□c mà lên coi tình hình mua bán □ trên L□ng S□n thì h□n r□t là n□n. Sau hàng lo□t v□ buôn l□u l□n b□ phát hi□n □ t□nh này nh□ v□ Hang D□i, v□ Tân Thanh khi□n hàng ch□c cán b□, nhân viên H□i quan ph□i ra toà, vào tù, m□t vi□c nh□ng gi□ đây, hàng l□u v□n c□ ngang nhiên đ□□c l□u thông. Ban ngày ban m□t, nh□ng ngày cu□i năm này, đi xe d□c đ□□ng biên lên ch□ Tân Thanh, Đ□ng Đăng, ng□□i ta v□n th□y hàng t□p ng□□i, leo nh□ ki□n qua các đ□□ng mòn d□c theo các dãy núi biên gi□i sang bên kia khuôn, vác hàng v□. Hàng qu□n áo, chăn thì h□ ném t□ đ□nh xu□ng chân núi, hàng đi□n t□ thì cõng v□... r□t c□n m□n đ□ làm đ□y □p ch□ Tân Thanh, ch□ Đ□ng Đăng, ch□ Đông Kinh; t□p k□t l□i thành các chuy□n xe l□n ch□ v□..

□n t□□ng B□ng T□□ng

Lên đ□□ng vào lúc ánh bình minh v□a ló r□ng, ph□ ph□□ng Hà N□i còn u□ o□i trong ngái ng□, đoàn DN t□ các t□nh H□i D□□ng, Thanh Hoá, Hà N□i, Đà N□ng hăm h□ "khăn gói" nh□m h□□ng th□ tr□□ng Tây Nam Trung Qu□cth□ng ti□n.

Tham gia H□i ch□ th□□ng m□i Trung - Vi□t 2004 t□i th□ xã B□ng T□□ng (Trung Qu□c), đoàn DN VN th□t là hùng h□u. Có t□i g□n 80 DN tham gia, v□□t quá s□ mong đ□i c□a phía b□n. Đón đoàn DN VN t□i c□a kh□u H□u Ngh□ Quan là đ□i di□n lãnh đ□o chính quy□n th□ xã B□ng T□□ng, v□i tình c□m thân thi□t, tr□ng th□. Cách biên gi□i Vi□t - Trung 18 km, th□ xã B□ng T□□ng thu□c thành ph□ Sùng T□ (Qu□ng Tây - Trung Qu□c) có v□ trí đ□a lý th□t là "đ□c đ□a". Ông Tr□□ng Tài Phân - Phó Ch□ t□ch H□i đ□ng th□ xã B□ng T□□ngcho bi□t: trong ti□n trình thi□t l□p Khu m□u d□ch t□ do Trung Qu□c - ASEAN, B□ng T□□ng có th□ m□nh n□m □ ph□n n□i li□n gi□a hai th□ tr□□ng l□nlà ASEAN và Trung Qu□c . Th□ xã B□ng T□□ng cách Hà N□i h□n 160 km v□ phía Nam, cách Nam Ninh - th□ ph□ t□nh Qu□ng Tây (TQ) 231 km v□ h□□ng B□c. Sau khi đ□□ng qu□c l□ cao c□p Nam Ninh -H□u Ngh□ Quan xây xong, tuy□n đ□□ng rút ng□n ch□ còn 160 km. V□i tuy□n đ□□ng qu□c l□ quá c□nh mà phía VN đang xây đi t□i Thái Lan và Lào, đ□□ng qu□c l□ cao c□p xuyên qua Nam Ninh - H□u Ngh□ Quan - Hà N□i, kéo dài t□i Thái Lan và Lào s□ tr□ thành chi□c c□u n□i th□ tr□□ng TQ v□i VN, Lào, Thái Lan và các n□□c ASEAN khác.

B□ng T□□ng là m□t th□ xã mi□n núi nh□ng đã mang dáng d□p c□a m□t thành ph□ hi□n đ□i trong t□□ng lai. Ch□a màu s□c r□c r□, nh□ng ph□ xá xây d□ng khá quy ho□ch, nhà c□a đ□u tăm t□p v□ đ□ cao, không thò ra th□t vào và cũng đã có khá nhi□u nhà cao t□ng hi□n đ□i. D□o ch□ B□ng T□□ng, đi□u khi□n ng□□i mua hàng hài lòng là thái đ□ thân thi□n và chi□u khách c□a th□□ng nhân □ đây. Dù b□n có th□ đi th□ l□i món hàng c□a h□, tr□ giá chán chê r□i không mua, nh□ng h□ v□n nh□n n□i, vui v□ b□o: không sao. □ B□ng T□□ng, ph□□ng ti□n giao thông đ□□c các DN c□a ta thích thú nh□t làxe "túc túc". Đó là lo□i xe lam nh□, dù đi xa, đi g□n, m□i hành khách ch□ ph□i đ□a cho lái xe 1 đ□ng nhân dân t□ (g□n 2.000 đ□ng VN). Đi□u này đã giúp cho các DN VN c□ đ□ng h□n trong vi□c ti□p c□n th□ tr□□ng □ B□ng T□□ng, đ□ng th□i ti□t ki□m túi ti□n cho nh□ng ng□□i có máu du l□ch, khám phá. G□p ông Bùi Gia Tu□n - Phó Giám đ□c S□ Th□□ng m□i và Du l□ch L□ng S□n t□i H□i ch□ Th□□ng m□i Trung - Vi□t 2004, đ□□c t□ ch□c t□i Pò Chài (B□ng T□□ng). Ông Tu□n cho bi□t, trong xu th□ h□i nh□p hi□n nay, L□ng S□n th□□ng xuyên c□ các đoàn DN, cán b□ qu□n lý đi nghiên c□u, kh□o sát th□ tr□□ng TQ, tham gia h□i ch□ tri□n lãm và cũng t□ ch□c h□i ch□ tri□n lãm t□i L□ng S□n. Thông qua ho□t đ□ng này, các DN L□ng S□n đã m□ r□ng đ□□c th□ tr□□ng XK t□i nhi□u t□nh □ sâu trong n□i đ□a TQ. T□ng kim ng□ch XNK v□i TQ qua đ□a bàn L□ng S□n trong 6 năm qua đ□t 2.350 tri□u USD, tăng bình quân hàng năm 28%. Ngoài ra, đ□□c s□ giúp đ□ c□a Phòng Th□□ng m□i và Công nghi□p VN, L□ng S□n đã xây d□ng d□ án "C□ s□ d□ li□u VN-Qu□ng Tây, c□ h□i kinh doanh và đ□u t□". Ngay t□i H□i ch□ th□□ng m□i Trung - Vi□t 2004, đ□□c t□ ch□c t□i Pò Chài (B□ng T□□ng), s□ hàng mây tre đan m□u c□a CLB DN n□ H□i D□□ng đã đ□□c ng□□i B□ng T□□ng đ□c bi□t thích thú và đòi mua h□t ngay trong bu□i sáng khai m□c; các DN VN và Qu□ng Tây (TQ) ho□t đ□ng trong các lĩnh v□c đ□ đi□n, y d□□c, thu□c thú ý, bánh đ□u xanh,... đã ký các h□p đ□ng th□□ng m□i v□i t□ng tr□ giá □□ctính là 22,420 tri□u USD

T□t c□ vì s□ hài lòng c□a quý khách!